

No part of the candidate evidence in this exemplar material may be presented in an external assessment for the purpose of gaining credits towards an NCEA qualification.

2

91148



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!

SUPERVISOR'S USE ONLY

Level 2 Spanish, 2016

91148 Demonstrate understanding of a variety of spoken Spanish texts on familiar matters

9.30 a.m. Thursday 10 November 2016
Credits: Five

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Demonstrate understanding of a variety of spoken Spanish texts on familiar matters.	Demonstrate clear understanding of a variety of spoken Spanish texts on familiar matters.	Demonstrate thorough understanding of a variety of spoken Spanish texts on familiar matters.

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

Listen to THREE passages. You will hear EACH passage THREE times:

- The first time, you will hear the passage as a whole.
- The second and third times, you will hear the passage in sections, with a pause after each.
- As you listen, you may make notes in the LISTENING NOTES boxes provided.
- Before each passage begins, you will have 30 seconds per question to preview the questions.
- At the end of each passage, you will have two minutes to review your answers.

You should attempt ALL the questions in this booklet.

Answer each question in your choice of English, te reo Māori, and/or Spanish. If you need more room for any answer, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–8 in the correct order and that none of these pages is blank.

YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.

TOTAL

Excellence
22

ASSESSOR'S USE ONLY

QUESTION ONE

ASSESSOR'S
USE ONLY

- (a) Describe how Shazia felt during the journey from Mali to Spain.

Describe cómo se sentía Shazia durante el viaje desde Malí a España.

Shazia felt scared during the journey from Mali to Spain, she said that the journey was "doubtful and dangerous as they crossed the ocean in a small boat loaded with people". Shazia had a permanent fear of dying in the ocean and thought that they could have an accident at any moment, and therefore she was relieved when she saw the coast of Spain. Also the journey was 14 days long without food or drink, implying discomfort, also the boat was very full.

- (b) Based on what you have heard, why do you think Mohammed would feel that life in Spain is a positive experience?

Basándote en el texto ¿por qué piensas que vivir en España es una experiencia positiva para Mohammed?

Mohammed has been living in Spain for the past 1 1/2 years. When he first migrated to Spain he wanted to know new people and about the culture and of course the unemployment in his country was a reason to leave. He has the opportunity in Spain to live in a flat which prepares him and enables him to gain independence and adapt to the new country - now he feels comfortable but the first few days were difficult because he doesn't understand anything. Hence he demonstrated that he has adjusted well. Furthermore he says that he doesn't want to return to his country although he misses his family this implies that he is happier in Spain.

- (c) Compare Shazia's and Mohammed's hopes and fears for the future.

Compara las esperanzas y preocupaciones que tienen Shazia y Mohammed para el futuro.

Shazia currently lives in a home with other young immigrants from different countries, with similar stories to hers, implying that she is content, however she says that "All of the immigrants have the support of the Spanish government until turning 18, she is already 17 so is worried as she doesn't know what to do after." Therefore she feels insecure, however she has great aspirations for her future, as she explains that "She wants to be a lawyer because she has always cared about helping others. On the other hand Mohammed who is also 17 goes to school but doesn't intend to work, he simply hopes to become better in touch with reality."

E7

QUESTION TWO

ASSESSOR'S
USE ONLY

- (a) Who is Ana, and why did she decide to do voluntary work in Peru?
¿Quién es Ana, y por qué decidió trabajar de voluntariado en Perú?

Ana is from Madrid and she decided to do voluntary work to help a school in a poor region of Peru. She was able to be taught and explore new things in a new country. Ana went on the trip prior to university suggesting it was to gain experience.

- (b) Based on what you have heard, why do you think Ana recommends this experience to others?
Según el texto, ¿por qué piensas que Ana recomendaría esta experiencia a otros?

Ana recommends this opportunity not only for the memorable experience but she also believes that there is a high demand for help in these areas. Ana implies the demand for voluntary work by stating that "there is a large lack of resources but ^{the} teachers have a great energy and a large heart in doing what they are doing in a difficult and very poor place." Ana said that she had no idea that the place she would live in would be so poor. She said that she must confess that she was initially nervous however once she was there it was a great surprise to discover the great care of the attentive and very funny children. Therefore the opportunity to interact with the children was a positive experience for Ana. Further implied by the engagement in their activities, ^{as she describes that during breaks} ~~During breaks she enjoyed playing~~ at the school she loved running around and sharing and playing games and sports with the children. Another enlightening experience for Ana was "getting to know many of the families of the children and learning of the sad reality of their way of living." This aspect also suggests that the experience would be highly educational and character building and providing an opportunity to appreciate our fortunate circumstances in comparison. Ana also enjoyed the activities and environment of Peru as she "went on many excursions in the weekends to farming villages and went on walks on impressive mountains and magical landscapes." Ana says that she "really enjoyed these activities that they organized in the weekends" therefore as well as helping at the school, such as in the Spanish class she was able to explore other parts of the country, but it seems like the aspect of people was most important. Finally Ana says that she really recommends this work, she returned home to Spain with an enormous experience loaded with

QUESTION THREE

ASSESSOR'S
USE ONLY

- (a) Explain how, according to María, the film industry can affect tourism.
Según María, explica cómo el cine puede afectar el turismo.

According to María a film is "one of the most important factors that affects the decision of a tourist to travel to a destination." "The cinema industry has a large audience and the Spectre film has had great success, and is a very well known example." María also states that "it is great advertisement and an opportunity to demonstrate to the world the rich culture of the country." María also implies that the film industry brings positive attention to a country, thereby attracting tourists. She says that common tourist attractions and amenities such as hotels have increased usage by 92%. There are about 11 million visitors a year and only 2 million are international tourists. She says this can still imply

- (b) Based on what you have heard, explain why the locals would have been excited by the filming of Spectre.

Basándote en el texto, explica las razones por las que los vecinos habrían estado entusiasmados por Spectre.

The filming of Spectre included an exciting transformation of some of the places in Mexico, with great involvement of the locals. María says that the atmosphere is incredible and "the film was shot in the central streets, in heart of the capital, which transformed over two weeks into a display of the day of the dead, with more than 500 thousand extras representing the celebration." This therefore indicates great involvement of the locals. "The streets are converted into an attractive place, many visitors enjoy the colours, smells and sights of a traditional Spanish celebration. There are fancy dresses / costumes of all different colours, around 140 thousand paper flowers that surround the city centre." Hence the visual display would have been exciting for the locals. The day of the dead celebration also featured in the film which would have been enjoyable for the locals to express their culture. María says that "the day of the dead is always celebrated with great enthusiasm and happiness both on the streets and at home, the director succeeded to create that in the film." Therefore the transformation of the heart of the city and the way in which the traditional celebration of the day of the dead was embraced in the film would have been exciting for the locals.

Excellence exemplar 2016

Subject:	SPANISH	Standard:	91148	Total score:	22
Q	Grade score	Annotation			
1	E7	The candidate has clearly answered the question, giving precise inferences supported by information from the text. EG. In part (a) the candidate has described Shazia's feelings rather than give a description of her crossing from Mali to Spain. Thorough understanding is shown as the candidate has also supported inference with details from the text in (b) but has not been awarded E8 because in (c), although there is an understanding that the Spanish Government supports young immigrants until they are 18 (something which the majority of candidates misunderstood), Mohammed has been ignored.			
2	E8	The candidate has again shown thorough understanding of the text, has produced an articulate answer which includes inference and details from the text in support of this. Answers are well developed and coherent.			
3	E7	The candidate has clearly identified what the numbers in the text refer to, providing accurate and substantial detail from the text, while at the same time answering the actual question. EG. In part (b) the candidates clearly talks about the locals, not tourists, as did many other candidates.			